

# A REGGEL

## Vidéki előfizetési árak:

Egész évre	— — —	20 K
Félévre	— — —	10 K
Negyedévre	— — —	5 K

## POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő:  
Dr. GENCSI SAMU.

Felolós szerkesztő:  
HOVÁNYI KORNÉL.

## Előfizetési árak helyben:

Egész évre	— — —	16 K
Félévre	— — —	8 K
Negyedévre	— — —	4 K

Szerkesztőség telefonja: 315. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Miskolc, Hunyadi-utca 2. szám. — Kiadóhivatal telefonja: 114.

## Kitünő egészségügyi állapotok Miskolcon.

### A közigazgatási bizottság ülése.

(A Reggel tudósítójától.) Miskolc város közigazgatási bizottsága Tarnay Gyula dr. főispán elnöke alatt hétfőn ülést tartott, amely a város közéletének fontosabb ügyeit tárgyalta. Az ülésen elhangzott jelentésekből két öröndetes tényt szögeztünk le. Az egyik a város közegészségügyére, a másik az adózásra vonatkozik. Pfliegler Imre dr., városi tb. főorvos a város közegészségügyéről betérjlesztett jelentésében konstatálta, hogy Miskolc város közegészségügyi állapota úgy halálzási, mint fertőző szempontról kitünő az országos viszonyokhoz mérten. Fertőző betegség a polgárság körében mindössze csak 24 fordult elő, halál 85, ami csak 19.4 ezreléknek felel meg. Sem a tifusz, sem pedig a kiütéses tifusz nem hagyott nyomot a polgárság életében és így a helyzet a lehető legkedvezőbb.

Adózási szempontból öröndetes jelenségről számol be Biber József kir. tanácsos, pénzügyigazgató. A jelentés szerint az adóhátrálék összesen 131126 korona 43 fillér volt. Ebből 1915. január hóban 43882 korona 80 fillér fizettetett be. Ezzel szemben tavaly januárban a hátrálékból mindössze csak 28310 korona 74 fillért fizettek be. — Dacára a háborúnak, az idej befizetések összege 15572 korona 06 fillérrel volt több, mint béke idején.

A főispán indítványára és a polgármester előterjesztésére megalakultak az albizottságok, a melyeknek tagjai részint a főispán által való kinevezés, részint választás útján a következők lettek:

Fegyelmi választmány: Biber József, Hidvégi Benő, Bartányi Gyula, Bizony Ákos. Póttagok: dr. Rác György, Zala József.

Gyámügyi felelőviteleti küldöttség: Bartányi Gyula, Bizony Ákos, Zábráczy György, dr. Tüdős István. Póttagok: dr. Kürez Jakab, dr. Gencsi Samu.

Pótadó felszólamlási bizottság: dr. Halmos Géza, Biber József, Koós Samu, dr. Molnár Gyula.

Kegyelmi bizottság: Bartányi Gyula.

Ipartanács: dr. Szentpály István, dr. Rác György. Póttagok: dr. Halmos Géza, dr. Tüdős Ist-

ván. A kereskedelmi és iparkamara részéről: Radvány István, Pfliegler J. Ferencz. Póttagok: Ujhelyi Miklós, Schrecker S. Lipót.

Börtönvizsgáló bizottság: Bizony Ákos, Zábráczy György, dr. Gencsi Samu, dr. Tüdős István, dr. Szabó Ármin.

## A város és a gázgyári per.

Az „Ügyvédek Lapja“ legutóbbi számából vesszük át a következő sorokat:

— A kir. Curia és az ügyvédi munkadíj. Egyik felsőmagyarországi város tb. ügyésze prejudiciális pert indított a város nevében annak kimondása iránt, hogy a városnak joga van az ottani gázgyárat megváltani. A törvényszék a keresetnek helyt adott, a perköltségeket a per körülményeire való tekintettel, köcsönösen megszüntette, a tb. városi ügyésznek saját fél ellen sem állapított meg költségeket, az alperesi gázgyár r-t. képviselőjének pedig megállapított 452 korona 60 fillért. Mindkét fél fellebbezett, utóbbi a költségek mérve ellen is, azzal érvelvén, hogy a per tárgya voltaképpen maga a gázgyár, tehát egy több milliót érő objektum, a megállapított összeg pedig akkor is aránytalanul csekély lenne, ha pl. egy 30.000 koronás ékszer kiadásáról lenne szó. A kassai kir. tábla helyesen fogadta el az érvelést és felemelte az alperesi képviselő járandóságát 2000 koronára, egyben a felperest képviselő városi tb. ügyésznek saját fél ellen 2065 koronát állapított meg. A kir. Curia a múlt héten döntött ez ügyben s nemcsak hogy elfogadta a költségek mennyiségének megállapítását, hanem a perveztes alperest elmarasztalta 2713 korona 40 fillér költségekben is. Így lett a Curia előtt az elsőbíró által megállapított költségekhez arányítva annak majdnem hatszorosa. Jól esik ezt konstatálnunk, amikor annyira divik a költségeknek sokszor ok nélküli hivatalbóli leszállítása.

A fenti közlemény annyiban bír locais jelentőséggel és ránk nézve azért tarthat érdeklődésre számot, mert az abban irt felsőmagyarországi város mi vagyunk és miután most már a Curia kimondotta, hogy a városnak joga van az itteni gázgyár megváltásához, ennek semmi sem fog utjában állani annak idején. — A fenti cikkben érintett tb. ügyész pedig dr. Forgács Dezső, aki jelenleg katonai szolgálatra bevonult s ott érte a nagyjelentőségű per fényes curiai eredménye.

## Megyegyűlés.

(A Reggel tudósítójától.) Borsodvármegye törvényhatósági bizottsága ma délelőtt tartotta évnegyedes rendes közgyűlését a vármegyeháza nagytermében.

A közgyűlést dr. Tarnay Gyula főispán délelőtt 11 órakor nyitotta meg.

**Bónis Bertalan alispán jelentése.**

A közgyűlés tárgysorozatának első pontjaként Wittner Ernő aljegyző bemutatta az alispán je-

lentését azokról az intézkedésekről melyek az elmúlt évnegyedben a háborúval kapcsolatosan meg-ejtettek. Megemlékezik a jelentés a közigazgatás nevezetesebb eseményeiről s az elhunyt bizottsági tagokról.

Adóügyi bizottság: Bartányi Gyula, Bizony Ákos, dr. Molnár Gyula, Koós Samu. Póttagok: dr. Kürez Jakab, dr. Rác György.

Gazdasági albizottság: dr. Molnár Gyula, dr. Hodobay Sándor, Póka Sándor, Sassy Árpád.

Végül a bizottság az 1915. évi közuti költségelirányzatot állapította meg, amelyet miniszteri rendelet alapján, tekintettel a háborúra, csak egy esztendőre készítettek el.

regfőparancsnoknak az alispánhoz intézett elismerő levelének jelentőségét, amely méltó elismerése úgy az alispán, mint a megyei tisztikar érdemes munkásságának.

Bottlik József főjegyző bemutatta a főherceg leiratát és a hozzácsatolt belügyminiszteri ki-sérő iratot.

A közgyűlés a leiratokat a le-véltárban helyeztette el.

### A mezei munkák.

Szathmáry Király Pál az élel-miszterhiányra vonatkozó intéz-keéseket sürgette. A vetőmag-szükségletéről, az aratáshoz szük-séges erők előteremtéséről, az aratógépekhez szükséges gépe-szekről, a szőlőmunkásokról való gondoskodásról, rézgálic szerzé-séről kért intézkedéseket. Jav-a-solta, hogy feliratban kérjenek a kormánytól sürgős intézkedése-ket. A főispán kijelentette az élelmezés kérdésében, hogy a megye szükséglete kontingentál-va van. A rekvirálás most folyik és nemsokára készen lesz. — A földművelésügyi kormány része-ről megnyugtató nyilatkozatot kapott, hogy a megyei lakosság ellátására szükséges mennyiség-t mielőbb rendelkezésre fogja bo-esítani. Kérte a bizottság tagjai-t, figyelmeztessék a közönséget a takarékosagra.

A tavaszi munkálatokra meg-jegyezte, hogy felirattal nem lehet ilyen kérdéseket elintézni. A kormány feladata magaslatán áll és nem kell ilyen dolgokra fig-yelmeztetni. Itt most minden-kinék teljesíteni kell feladatát. Miután a munkaeört nem tud-juk elhozni, minden ember gon-dolkozzék a megoldás lehetősé-géről. Minden hatóság teljesíteni fogja a kötelességét a mezei munkáknál az itthon maradtak munkaejének felhasználásával. A felirat felterjesztését nem tartotta szükségesnek.

A közgyűlés az alispáni jelen-tést elfogadta és a feliratra vo-natkozó indítványt mellőzte.

### Az 1915. évi költségelő-irányzat.

Az 1915. évi közuti költségelő-irányzatot 297,000 koronában állapították meg.

Tudomásul vették Székesfe-hérvár átiratát a drágaság kor-látózása érdekében.

### Bátly Gyula nyugdíjazása.

A vármegyei tisztviselői nyug-dijintézet javaslatot tett a köz-gyűlésnek Bátly Gyula központi főszolgabíró nyugdíjazása iránt.

A közgyűlés hozzájárult a nyugdíjazáshoz, melyhez szolgálati időül 27 évet vettek alapul. A nyugdíj összege 3437 koronában és 720 korona lakbérben állapították meg és a vármegye elismerését fejezi ki Bátky Gyula hosszú, buzgó odaadó, hűséges tevékenysége felett.

#### Felbontott kórházi élelmezési szerződés.

Erdélyi Adolf kórházi élelmezőt azt kérte, hogy az élelmezésért megszabott ár 50 százalékkal emeltesék fel, vagy a szerződés felbontassék.

Az alispán javasolta a szerződés felbontását a kaució ideiglenes visszatartásával és hogy irjanak ki új pályázatot az élelmezésre. A közgyűlés ilyen értelemben határozott.

Községi ügyek elintézése után a közgyűlés véget ért.

### A borsodmegyei gazdasági egyesület igazgatóságának választmányi ülése.

A Borsodmegyei Gazdasági Egyesület igazgató választmánya Melezer László cs. és kir. kamarás, egyesületi alelnök elnökléte alatt, nagyszámu ig. választmányi tag részvételével, hétfőn, február hó 22-én délután ülést tartott. Ezen ülés főtárgyai a járási gazdasági értekezleteken gyűjtött adatok alapján a tavaszi mezőgazdasági és az aratási munkák akadálytalan elvégzéséhez szükséges intézkedések megállapítása képezte.

Az ig. választmány beható tanácskozás után elhatározta, miszerint előterjesztést intéz a vármegye törvényhatóságához az iránt, hogy az előreláthatólag szükségessé váló közérő kirendelésére nézve az engedélyt a földmivelésügyi minisztertől már most kérje ki, hogy ennek alapján a fősolgabírák annak idején ahol szükséges lesz a közérő, annak kirendelése iránt intézkedhessenek. A mezőgazdasági munkabéreknek járásonként való megállapítása iránt is javaslatot tesznek. A cséplési munkákhoz benzin és kőszén tárgyában a miniszterhez felterjesztés intéztesék. A mezőgazdasági cselédek esetleges munkamegszűntetése esetére szigorubb intézkedések

### Nagy maradékvásár február 28-ig!

Áruházamban nagy maradékvásárt rendezek az idényből visszamaradt árukából, melyen leszálított árban. A vásárra felhívom a nagyrédemű közönség figyelmét.

**Hegyesi Jenő**  
**Weidlich-palota.**

Telefon 205.

megtételét szorgalmazzák. A vetőmag s a gazdasági cselédség részére szükséges vetőmag, továbbá árpa és tengerinek a vármegye területén rekviráló vetőmagvak és egyéb gabonaneműekből való kiadatását kérelmezik. A földmivelésügyi miniszterhez felterjesztést intéz az egyesület az iránt, hogy vetőgépek beszerzéséhez a gazdaközönségnek részletfizetési kedvezményt engedélyezzen, hogy a kőszén- és vasbányákban, ugyszintén a vasgyárakban dolgozó azon munkások, akik máskor is aratási munkákra szoktak elszegődni, az aratás idejére szabadságoltassanak.

A mezőeseti járásban állatorvos nem lévén, kérelmezni fogja az egyesület, hogy a járás részére, tekintettel annak állattenyésztésére a földmivelésügyi miniszter állatorvost rendeljen ki.

Végül tudomásul vétetett annak bejelentése, hogy a folyó évben a szállítási akadályok miatt a tenyészikavásár nem fog megtartatni.

### Mészáros Győző

vizsgázott fogtechnikus  
új, modernül felszerelt, aseptikus műtermék  
Miskolcson, Csabai-a.u. 2. szám alatt  
(mindzentli templom mellett) megnyitotta.

Platina, arany, aluminium koronák,  
aranyhidak, csapfogak, kaucsuk és arany-  
leme-es fogsorok, valamint arany-, ezüst-  
és cement tömések, jótállás mellett, mér-  
sékelt áron készülnek.

Foghuzás és szaktanács teljesen ingyen.  
Fogorjavítások — saját laboratóriumom-  
ban 3 óra alatt elkészülnek.

### HIREK

— Városi közgyűlés. Miskolc város törvényhatósági bizottsága f. hó 2-án, pénteken délután 3 órakor dr. Tarnay Gyula főispán elnökléte alatt rendes havi közgyűlést tart. A közgyűlés tárgysorozatának főbb pontjai a következők: Polgármesteri jelentés január hóról. A városi tanács bemutatja a belügyminiszternek a víztulufogyasztási díjak elengedése tárgyában hozott határozatát jóváhagyás végett. A földmivelésügyi miniszter rendelete a földek megművelésének biztosítása tárgyában s ezzel kapcsolatban a tanácsi előterjesztés a teendő intézkedésekről. Tanácsi előterjesztés a városi köztemető mellett katonai temető berendezése és a célra a ref. egyház tulajdonát képező terület kisajátítása tárgyában. Tanácsi előterjesztés a köztemetői gondnoki állás ideiglenes szervezésére, javadalmazásának megállapítása, továbbá egy temetőőr felfogadása iránt. A tanács bemutatja a Kuria ítéletét, amelylyel a központi gáz- és villatmossági részvénytársaság által közvilágítási jog kizárólagosságának tárgyában városunk ellen intézett per jogerősen befejeztetett. A miskolci állami elemi iskolák gondnokságba a törvényhatósági bizottság által választandó 10 tag megválasztása. Dr. Németh Imre törvényhatósági bizottsági tag indítványa a világháború és a benne harcoló miskolcziak neveinek és tettei-

nek megörökítésére szolgáló emlékmű létesítése tárgyában. Az országgyűlési képviselők választásáról szóló törvény értelmében alakítandó központi választmány 18 tagjának megválasztása es eskütétele. Kecskemét város törvényhatósági bizottságának átirata a háború következtében munkaképtelenné váló, vagy elhalálozó katonáink, illetve családtagjaik sorsának biztosítása és emléküik megörökítése tárgyában hozott határozatához hasonló határozat meghozatala tárgyában.

— Miskolczi huszárcapitány. Debreczenből jelentik: Farkas Elemér huszárcapitány a harc-térről a következő levelet intézte Domahidy Elemér főispánhoz: A német gárda, amelynek lovasága — többek közt egy népfőlkelő huszárszázad — az én parancsnokságom alatt áll, véres és nehéz küzdelmekben győzedelmeskedett a tulnyomó többségben levő orosz sereg fölött. — A parancsnokságom alatt álló lovaságnak az volt a feladata, hogy a porosz gárda előrenvonulását egyengesse. Ez a feladat fényesen sikerült és a kivitelben a mélyen tisztelt főispán ur meggyéből való népfőlkelő huszárszázadnak volt oroszánrésze, a melynek Debreczeni Jenő főhadnagy a parancsnoka, aki tudomásom szerint városi tisztviselő Debreczenben. Bámulusos bravúrral támadtak a népfőlkelő huszárok és dacára a heves ellen-séges tüzelésnek, a tulnyomó számu orosz kiverték állásából és ezzel a győzelmet hathatósan elősegítették. Debreczeni főhadnagnak lelőtték fejéről a sapkáját. A porosz gárda tisztikara elragadtatással beszélt lovaságunk ezen fegyvertényéről és nagyon meg vannak velünk elégedve. Tisztelettel: Alsótakácsi Farkas Elemér, huszárcapitány.

— Adomány. Schwarz Adolf ur 300 koronát volt szives adományozni az általam kijelölendő jótékony célra. Ezen összegből 200 koronát a miskolczi elesett katonák özvegyei és árvái alapja javára, 50 koronát a Vörös Félhold javára és 50 koronát a háboruban megvakult katonák alapja javára. Gelman Mór ur a Vörös Kereszt Egyletnek, a Vörös Félholdnak, a városi hadi kórháznak, a háboruban megvakult katonák alapjának és a katonák téli ruházatára 10—10 koronát, összesen 50 koronát adományozott. A nemeslelkű adományozóknak ezuttal mondok őszinte köszönetet. Dr. Nagy Ferencz, polgármester.

— Telefonkönyv legújabb kiadása. A miskolczi városi és az ehhez csatlakozó környékbeli és borsodmegyei törvényhatósági távbeszélő-hálózat előfizetőinek névsorát tartalmazó könyvecskének legújabb kiadása megjelent és 30 fillérért kapható Klein és Ludvig és Ferenczi B. üzletében.

### SZÍNHÁZ.

MŰSOR:

Hétfőn: Mozitündér.

Kedden: Mozitündér.

Szerdán: Jó éjt, Muki!

Csütörtökön: Lengyelvér.

# Uránia

Nagy  
Mozgósínház

Műsor  
1915 február hó  
23-án, kedden,  
24-én, szerdán és  
25-én, csütörtökön

Csak 3 napig!

Naponta  
3  
előadás!

# A szökött katona.

Színmű 1 előjattékkal 3 felvonásban.

Irta: Szigligeti Ede.

Azonkívül fényes  
kísérő műsor.

Kedvezményes és féláru jegyek  
csak a délutáni előadásokhoz  
adatnak ki.

Előadások kezdete:  
délután 4, 6  
és este fél 9 órakor.

Rendes helyárak.

Jegyek előre vált-  
hatók az  
Uránia irodájában.

# 100,000 fogoly és 150 ágyu a keletporoszországi csata eredménye. 40,806 fogoly a Kárpátokban.

## ESTI TÁVIRATOK

### Küzdelem Sztaniszlau biztokáért.

Északi harcér, február 22. Nadvornától északra gyors tempóban nyomulnak előre csapataink. Előbb lovasságunk követte a döntő támadás elől kitért ellenséget, majd gyalogos csapataink nyomultak előre és tüzéségünkkel együtt egészen megközelítették Sztaniszlaut, mely Galicia igen jelentős stratégiai pontja. Kolomeától északra lassabb volt csapataink térnyerése Sztaniszlau irányába, de amikor az oroszok Nadvorna fölött elfoglalt erős állásaikat feladták, itt is vesztetni kezdett erejéből az orosz ellenállás és így csapataink északnyugati irányba előnyomulva is

megközelítették Sztaniszlaut. A város alatt erősen megépített állásokban védik helyzetüket az oroszok, akik újabb megerősítéseket kapnak és előretörésekkel próbálják ellensúlyozni a mi támadó harcunk erejét. Ropant heves küzdelem alakult ki Sztaniszlau birtokáért. Kétségtelenül nagy eredmény az, hogy a galíciai orosz szállítások vasútvonalát csapataink ennyire megközelítették és jelentős eredmény, hogy a Dnjeszter alatt olyan pozíciókban vannak, amelyekre minden tekintetben támaszkodhatnak.

### Az oroszok bukovinai katasztrófája

Krakó, február 22. A Nova Reforma közlése szerint az oroszoknak Jakobéninél történt katasztrófális vereségében nagy része volt Miklós nagyhercegnek, aki a Jakobéni—Dornavatra vonalán operáló hadsereg parancsnokának azt a kifejezett parancsot táviratozta, hogy okvetlenül foglalja el az osztrák-magyar csapatok hadállását a Mestikanestie-nyerget, Jakobéni közelében. Miután azonban ezen a vonalon az oroszoknak valamennyi támadása a legsúlyosabb áldozatok ellenére is eredménytelen volt, a parancsnok azt jelentette a nagyhercegnek, hogy lehetetlenség az osztrák-magyar állásokat elfoglalni. Erre a nagyherceg ezt a lakonikus parancsot táviratozta: Az állásokat el kell foglalni.

A parancsnok erre tanácskozássra gyűlt össze főbb tisztjeivel, elhatározta, hogy az osztrák-magyar pozíciókat rohammal foglalja el. De ezek a frontális támadások az oroszokra nézve véres veszteségekkel végződtek. Na-

gyon sok katona és tiszt esett el és minden trén és munició kezünkbe jutott. Az oroszok erre más tervet gondoltak ki. A pozsonyi vonalon defenzívába mentek át, míg főerejük Kirlibaba elé vonult, hogy az osztrák-magyar hadállásokat megkerüljék. De ez a terv is meghiúsult és az orosz sereg Kirlibaba és Jakobéni előtt döntő vereséget szenvedett. Erre az orosz parancsnok azt jelentette a főparancsnokságnak, hogy a nagyherceg parancsa keresztülvihetetlen. De újra megjött a nagyherceg sürgönye: Az osztrák-magyar pozíciókat el kell foglalni.

Az orosz parancsnok azonban nem akarta csapatait hiábavaló módon feáldozni és ezért vezérkari tisztet kiküldését kérte. Néhány nap múlva megérkezett a távirati utasítás, hogy az orosz csapatok kezdjék meg a visszavonulást s egyúttal a parancsnokot elmozdították állásából. Ugyanakkor megkezdődött az orosz visszavonulás az egész bukovinai fronton.

### Négyezer üres lakás Varsóban.

Krakó, február 22. A Kurier Varsavska jelenti, hogy Varsóban jelenleg négyezer lakás áll üresen. Ennek oka abban rejlik, hogy naponta óriási tömegek

hagvják el a várost, akik a város ostromától félnek. Előrelátható, hogy az üres lakások és üzemhelyiségek még növekedni fognak.

### Harcok Przemysl körül.

Berlin, február 22. A moszkvai lapok hadi tudósítói heves harcokat jelentenek, amelyek Przemysl körül a napokban folytak le. Orosz repülőgépek is szerepeltek ezekben a harcokban. A przemysli helyőrség ropant szívósan védekezik s eközben nagy segítségére vannak azok a mesterséges akadályok, aknamezők,

farkasvermek, sodronykerítések, melyeket a megerősített területen készítettek. Az oroszoknak a Przemysl külső hadállások ellen intézett legutolsó rohama alkalmával igen nagyok voltak a veszteségeik, amit elsősorban a nehéz várágyuk sikeres tüzelése idézett elő.

## ÉJFÉL UTÁN

### A franciák véres veresége Yperntől keletre.

#### Ujabb sikerek a Vogézekben.

Berlin, február 22. A nagy főhadiszállás jelenti: Nyugati hadszíntér: Yperntől keletre ismét elfoglaltunk egy ellenséges lövészárkot. Az ellenségnek általunk elfoglalt állások ellen intézett elientámadásai sikertelenek maradtak. Champagnében tegnap is aránylag nyugalom uralkodott. Altalunk ott legutóbbi harcokban az elfogottak száma több mint 15 tisztre és több mint

ezer főnyi légénységre emelkedett. Az ellenségnek véres veszteségei rendkívül nagyoknak bizonyultak. Verduntól északra levő állásaink ellen az ellenség tegnap és ma minden eredménnyel nélkül támadott. A Vogézekben a harc után elfoglaltuk Holvrod és Stassveler helységeket. Egyébként nevezetesebb ujság nincs. Miniszterelnökségi sajtóosztály.

### A keletporoszországi nagy győzelem szenzációs eredménye.

**Ujabb 40.000 fogoly. — Összesen 100,000 fogoly és 150 orosz ágyu  
15 orosz tábornok német fogságban.**

Berlin, febr. 22. A mazuri esata utáni üldözés befejezést nyert. Grodnótól északnyugatra az erdők megtisztítása alkalmával, valamint a Bobr és Narov területeiről a legutóbbi napokban jelentett harcokban eddig egy parancsnokló tábornok, két hadosztályparancsnok, négy más tábornok, valamint megközelítőleg negyvenezer főnyi légénység esett hadi fogságunkba és hetvenöt ágyut és még meg nem állapított számú géppuskát, valamint sok egyéb hadi szákmanióltunk. A mazuri csata összes zsákmánya ezzel a mai napig hét tábornokra, több mint egyszázezer főnyi légénységre egyszázötven ágyura s még meg-

közölhetőleg sem áttekinthető számú géppuskára és egyéb hadi szerrel emelkedik. Nehéz ágyut és löszert az ellenség több helyütt elásott vagy a tavakba elcsúszasztott. Így tegnap Sotzenál nyole nehéz ágyut kiástunk. A Sievers tábornok parancsnokága alatt álló tizedik orosz hadsereg ezzel teljesen megsemmisítettnek tekinthető. Uj ütközetek kezdenek kifejlődni Grodnonal Suchawolatól északra. Lomzatól északnyugatra, valamint a Prasznisznánál már jelentett harcok tovább folynak. Lengyelországnak a Visztulától délre eső részében nincs ujság. (Miniszterelnökségi sajtóosztály.)

### 40,806 orosz fogoly a Kárpátokban.

#### Hivatalos jelentés.

Budapest, február 22. (Hivatalos.) Az Oroszlengyelországi és Nyugatgalíciai arcvonalon tüzéségi harcok és csatározások folytak. Az ellenségnek egyes elpusztult előretöréseit könnyen visszavetettük. A Kárpátokban számos orosz támadás volt, amelyek a nyugati szakaszon 7 éjszakán át is tartottak. Mind ezen ellenséges kísérletek, amelyeknek célja volt akadályainkig előrenyomulni, az ellenség súlyos veszteségei mellett, meghiúsultak. A Dnjestertől délre a harcok terjedelme növekszik. Tegnap az ellenség egy erősebb es-

portját hosszabb harc után visszavetettük. Kettőezer orosz elfogtunk, négy ágyut és sok hadi anyagot zsákmányoltunk. A kárpáti harcokban csapataink által január végétől néhány nap előtti időpontig elfogott oroszok huszonkilencezer főnyi létszáma, amelyet egy hivatalos orosz jelentés hamisnak jelzett, időközben megnövekedett és hatvanegy tisztről, negyvenezernyolcszázhat főnyi légénységre emelkedett. — Előzőhöz hozzájárul még harmincegy géppuska és kilenc ágyu. — Höfer, altábornagy. (Miniszterelnökségi sajtóosztály)

## Japán nem akar Kinával háborút.

Budapest, február 22. A Magyar Távirati Iroda jelenti: A Rujkojes Lovo írja, hogy Japán a kínai kormányhoz küldött memorandumában kijelenti, hogy

nem akar háborút. Nem szándéka Kína integritását érinteni, esupán a kereskedelmet és gazdasági életet volt szándékában föllendíteni.

## Bulgária tiltakozása!

Budapest, február 22. A Magyar Távirati Iroda jelenti: Szerbiának löszert szállító orosz hajó a bolgár partoknál torpedókat szórt szét. Bulgária Péter-

várrott tiltakozott emiatt. Nem kapott kielégítő választ, ezért ellenakciókkal nehezíti az orosz szállításokat.

## Az oroszok Konstantinápolyt szárazföldről támadják.

Budapest, február 22. A Magyar Távirati Iroda jelenti: Az oroszok Odesszában hadsereget koncentráltak azzal a cézzal,

hogy csapataikat a midiai partokon kihajózva, a szárazföldről megtámadják Konstantinápolyt.

## Hindenburg Varsó ellen!

Budapest, február 22. A Magyar Távirati Iroda jelenti: Pétervárott beavatott körökben hi-

re jár, hogy Hindenburg észak-felől támadást intéz Varsó ellen.

## Ágyuharc Duklánál.

Budapest, február 22. A Magyar Távirati Iroda jelenti: A kárpátokban kiújultak a harcok. Az oroszok betonfedezékekből támadnak. Támadásaik eredmény-

telenek. A duklai szorosnál az utak és völgyek birtokáért ágyuharc folyik. A hadi szerencse nekünk kedvez.

## Az osztrák parlament.

Bécs, február 22. A parlament elnöksége a ház összehívásáról tanácskozott. Az összehívást

Stürgh ellenezte. Az elnökség Stürgh-el szemben az összehívás mellett döntött.

## REGÉNY.

### BLOKAD!

ANGLIA KIÉHEZTETÉSE.

Írta: Conan Doyle.

Angolból fordította: dr. Vörös László.

E szomorú incidensek részleteit mellőzve, rátérek saját ténykedéseimre. Első dolgom az volt, hogy négy másodosztályú hajómat elküldtem arra a helyre, a melyet bázisomul választottam volt. Itt kellett várakozniok alámerülve husz lábnyi mélyen, hogy az ellenséges hajóhad ne is sejtse ottlétiüket. Szigorú parancsot adtam nekik, hogy bármily kecseskedő alkalom kínálkozzék is, ne merészeljenek megtámadni egyetlen ellenséges hadi hajót sem. Láthatlanul kellett maradniok mindaddig, amíg további rendelkezéseimet meg nem kapják. Miután ezt még egyszer ielkére kötöttem Panza kapitánynak, e flotilla parancsnokának, kezet szorítottam vele és jó utat kívántam neki. Egy iv papírra részletesen leírtam a követendő taktikát és néhány általános elvi utasítást adtam neki, amelveket a viszonyokhoz képest alkalmazzon.

Ezek után minden figyelmet saját flottámnak szenteltem, a melyet két részre osztottam. A Jota és a Kappa az én parancsnokságom alatt maradt, a Deltát és az Epszilont pedig átadtam Miriam kapitánynak.

Neki az volt a feladata, hogy külön operáljon a csatornán, míg én magamnak a doweri utat tartottam fenn. Részletesen ismer tettem vele az egész hadi tervet. Szemlét tartottam a hajók felett. Megelégedéssel láttam, hogy teljesen felkészültek. Negyven tonna nehéz olaj volt mindeniken a gépek hajtására. Mint említettem, tizenhét torpedót vittek magukkal, azonkívül egy tizenkét fontos gyorsüzelő ágyút öt-száz lövedékkel. Az ágyút, amikor a felszínen haladtunk, a fedélzetre erősítettük, amikor pedig alámerültünk, akkor egy külön tartályba helyeztük el. Néhány periszkopot vittünk, azonkívül egy Marconi árbócot a drótnélküli táviratozás céljaira. Ezt az árbócot a hajó másfél méter magas tornyához lehetett erősíteni. Tizenhat napra való ele-séget vittünk magunkkal a legényesség részére, amely minden hajón tíz emberből állott. Ilyen volt a felszerelése és az ereje 4 tengeralattjárómnak, amelyekkel le kellett vernem Anglia hajóhadát és hadseregét. Napnyugtakor — április 10-ike volt — indultunk el történelmi nevezetességű utunkra.

Miriam kapitány már délután utnak indult, miután neki nagyobb utat kellett megtennie, hogy állomáshelyéhez érjen. — Stephan, a Kappa parancsnoka velem együtt indult el, de természetesen megállapítottuk, hogy egymástól teljesen függetlenül kell dolgoznunk. És amikor a blankenbergi kikötő esőndes vi-zeiben bezárult a két tengeralatt-

járó naszád csapóajtaja, leszámoltunk azzal is, hogy talán soha többé nem látjuk egymást viszont. Hajónk fedélzetéről bucsut intettünk. Azután a szócsövön át lekiáltottam a főgépésznek, viz-tartályaink telve voltak, minden nyílás gondosan elzárva és teljes sebességgel utnak indultunk.

Mikor a révgáthoz értünk, megragadtam a horizontális kormányrudat és csavartam egvet rajta. Hajónk a víz alá merült. A monométer husz láb mélységet mutatott. Negyven lábnyi mélységre ereszkedtem le, hogy el-suhanhassak az angol csatahajók alatt, noha kitétem magamat a veszélynek, hogy hajóm érintkezésbe jön egyik vagy másik uszó aknákkal. Így mentünk egy darabig, aztán fölemelkedtem any-nvira, hogy a periszkop vége ki-látszott a habok közül. Gyönyörű-séges zene volt füleimnek hal-lani villamos gépeim egyenletes és harmonikus működését és fel-emelő volt a tudat, hogy egy óra alatt tizenkét mérföldnyit tet-tem meg céloom felé.

(Folytatjuk.)

## Apróhirdetés.

Ügyes harisnyakötő felvéte-tik a Herkules harisnyakötőde-ben, Szirma-utca 4. Ugyanott fejlelések elfogadtatnak. 43

Gazdasági kulcsár, hadmen-tes, azonnalra vagy április hó el-sejére kerestetik. Bővebbet a Gazdakörben. 44

Két tágas udvari szoba,  
mellékhelyiségekkel  
május 1-re kiadó.  
Hunyadi-utca 58.

Fiu 14-16 év  
között  
tanulónak felvétetik  
Gerhardtnál.

Apolóni könyv  
Apolóni könyv  
Apolóni fr. J. kendő  
Apo. é. n. l. karszalag  
Apolóni l. l. k. melegítő  
legelőbb árban kapható  
a Magyar Kereskedelmi Vállalatnál, Miskolcz, S. é. cheyi- u. 4. (Koronával szemben)

Megvételre,  
esetleg  
kikölcsonzésre  
egy 10-12 villamos  
erőátviteli motor  
kerestetik.  
Cím a kiadóhivatalban.

APOLLO  
nagy mozgószínház  
WEIDLICH-palota  
Músor február 23-án:  
A KULCS.  
Szenzációs amerikai történet, 2 felvonás.  
Repülés a hazáért.  
Egy német aviatikus hő-tette a német-francia háborúból 3 felvonásban.  
Rendes helyárak.  
I. előadások kezdete: Vasár- és ünne-  
napokon d. u. fél 3, fél 5, este fél 7  
és fél 9 órakor.

Egy 2-3 középiskolát végzett fiu  
nyomdásztanulónak  
felvétetik  
Klein és Ludvig nyomdájában.

## Érvényes február 1 től A MORATÓRIUM

I. Ötödik moratóriumi rendelet. II. Rendelet  
a pénz-övetelések biztosításáról. III. Rendelet  
az eljárásról.

Ára 1 korona.

Kiadta: Klein és Ludvig könyvnyomdája.

Kapható: Ferenczi B. könyvkereskedésében Miskolcz.